











謹賀新年  
昭和十三年一月一日



謹賀新年  
昭和十三年一月一日

中西周甫事務所

榎原洋服店

KITANO, GALAN & CIA.

Consignação e conta propria  
Cereais, Batatas, Sementes de Batata, Sacaria em geral  
Rua Cardenal Arcosverde No. 425 Tel. 8-2765  
S. PAULO

謹賀新年  
昭和十三年一月一日

各種委託販賣  
直輸入、外國種子  
種芋、並に空袋一切

北野ガラン商會

賀正  
一月一日

聖市ビネイロス  
カルデアル・アルコ  
ヴエルデ街四二五番  
電話八二七六五番

謹賀新年  
昭和十三年一月一日

聖市ダマント街六四番  
電話七五四〇七

謹賀新年  
昭和十三年一月一日

ナンパウロ市  
オンセ・デ・アゴスト街六四番  
十四號室

謹賀新年  
昭和十三年一月一日

移轉御被露

謹啓 各位益々御清祥之段奉賀候  
舊年中は皆様方の格別なる御引立に頂  
り厚く御禮申上候  
就きましては此度從來の店舗を筋向へ  
に當る新家七番Cに移轉擴張仕り候  
間今後共倍舊の御助力御用命下被る様  
新年御挨拶と同時に御願申上候 敬具

聖市日本人商工組合

事務所 聖市グラツィ・ダ・セ  
五拾番六階五拾六、七番  
電話二二一四五五

謹賀新年  
昭和十三年一月一日

賀正  
豐吉商店

東洋文化協會  
Caixa Postal 23  
Caixa Postal 161

年新賀謹  
日一月一年三十和昭

IMPORTADOR

JAPONEZ

G. KUNIY

MATRIZ:  
Rua Irmã Simpliciana, 28  
C. Postal, 2988 - Tel. 2-5255  
SÃO PAULO

日本品直輸入商

國井商店

FILIAL:  
Rua 1.º de Agosto, 4-4  
Telephone, 588  
BAURU

昭和十三年

新禧賀

合組館旅次取符切定指社會船商阪大

聖市常石原盤桂造

コンセレイロ・フルタード街二三六九  
電話二二三六九〇

仲村渠三郎

秋田榮三郎  
アラメーダ・クレベランド街一五五  
ソロカバナ駅前電話五三二八〇

中山忠太郎  
コンデ・ド・ビニヤール街一八八四

前田吉太郎  
電話二二五六三八

廣末旭  
プラス・クーパス街二六四二二六六

小淵笠友市  
プラス・クーパス街二九五八郵函  
電話二九五八

サントス市

潮三平成  
アラメーダ・クレベランド街一五五  
ソロカバナ駅前電話五三二八〇

和渠三郎  
コンデ・ド・ビニヤール街一八八四

仲村渠三郎  
アラメーダ・クレベランド街一五五  
ソロカバナ駅前電話五三二八〇

古謝將義  
セナドール・フェイシヨ街三二二  
電話五二五五

聖市學生寄宿舍協會

謹賀新年  
昭和十三年一月一日

新賀謹  
日一月一年三十和昭

齒科醫

Rua Glória 352 Tel. 2-6848  
São Paulo

淺倉春一

各位

大阪屋洋服店

聖市ビネイロス  
ブタンタン街七一番C

謹賀新年  
昭和十三年一月一日









の、コットラへるとか何とかいふふ

物事の細分が眞似はじめて、まか

てゐるやうでござります。

日本の方がズタ元祖でございま

す、あの神田明神や深川八幡など

の神社に、お詫びの浴衣だけに

まつたのです。近頃は、日本

でも長靴の國のアツシヨ坊親

のやうなアツシヨ洋服といふの

へもよし三年後にはオランビ

ックが来るさうですが、このア

ミ興を想いで、「アツシヨイ

モアミテだくれ、豪傑だ！」と

やつてゐるところなんか、仲々景

景のものでござります。

さうなつたらあつしなんかも、

若い頃、わみ興を想いだこさがお

りやすから、一つ大に若返つて「

つたので、ナインへコーザなし

「アハ、それ面白い！それが

活き」

「アハ、それ面白い！



# 年 新 賀 謹

昭和三十一年一月一日



支店 聖市郵函四二二八  
長森聖榮堂 雄專信森長

# 謹賀新年

昭和十三年一月一日

# 日伯裁縫女學校

**一、洋裁部 二、女學部 三、技藝部 四、葡語專修部**



寄宿舍 · 高層閑靜  
Rua Galvão Bueno 362 Telephone 7-7710 São Paulo

正

CIA. DE TERRAS NORTE DO PARANÁ

Rua 3 de Dezembro, 48-2º andar — Caixa Postal 2771 — Telephone 2-2435 — S. Paulo

賀

一年の計は

繁栄への基礎は  
土地の選擇にある!!

◆て貴家の繁榮地として類無き處

珈時代を招來せんこす  
時優秀なる栽培地帶にて唯一の新植付自由地

しる

謹 貢  
新 年



**Empreza Paulista de Construções e Sorteios**

**Avenida São João, 437 - Phone, 4-5685 - Caixa, 2474 - São Paulo  
Capital a Realisar 10.000.000\$000 Fundo de Garantia 1.000.000\$000  
AUTORISADA E FISCALISADA PELO GOVERNO FEDERAL**

# 優秀棉の產地 珈琲栽培獨占地 麥栽培への將來性!! 北バラナ土地會社

- ◆ 地價一域  
五百阡より
- ◆ 挿込五ヶ  
年々賦
- ◆ 但し挿込残  
金には年八  
分の割合の  
利子を付す
- ◆ 案内書、北  
パラナ鉄道  
無料乗車券  
申込次第進  
呈
- ◆ 無料乗車券  
はオリニヨ  
スにて係員  
に話しても  
便宜の爲め  
支給す
- ◆ 麦栽培地  
ごとしてもその將  
來性
- ◆ 果樹、雜穀等の無類の土  
產量
- ◆ 植民地の中央口バット開  
設、日本  
に出張事務所開設、日本  
人係員常任す  
機會は今、ごんく御重  
視あれ

(国際植民地の緑の都インド・ニス市ルクキシブルガ・ホテル)

◆ナタール大抽籤の結果に就て◆

ナタール大抽籤の結果は左記の通りでござ  
ります。

當籤者は各地方代理人又は直接本社宛に抽籤券並に抽籤  
コードの代金を取扱(ダアリダーチ)と一緒に申届け  
願ひます。

一等 四參、 六四七號 拾五コントス  
二等 參參、 五貳四號 拾コンントス  
三等 貳五、 四七參號 六コントス  
四等 豊五、 八七貳號 四コントス  
五等 七〇、 七四壹號 貳コントス  
六等 參、 (六四七號 各參百計)

七等 (六四七號 各三會社債券セフラー)  
(セント一ナ)百口 各、 豊一會社支拂額(七拾軒)  
八等 (テセーナ)壹千口 各 (貳拾五軒)  
九等 (フィナル)壹八口 各 (同壹ヶ月支拂額)  
(セント一ナ)百口 各 (拾五軒)

尙詳細に就ては来る十五日發行の ノンソラール時報  
紙上に發表致します

# 御禮

當會社々員松崎正儀

チエヲ移住地方面出張の節は種々御高配に與り誠  
に有難く厚く御禮申上げます御營機し良好なる成  
績を擧げ、愈々御地に於て當社が名實共に比類な  
きその特長を充分に發揮し、誠意ある會社、責任  
ある債券として益々發展することが出来ます様、  
今後共御助力御鞭達を賜る様偏に御願申し上げま  
す

昭和拾參年壹月

バウリスタ抽籤貯蓄物品會社

ルツサンビーラ

チエテ移住地方面各位

日本部



本社  
聖市アベニーダ・サン・ジョン四三七  
郵局二四七四



# 世界陸上五傑



△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

△

# 至極圓滑に終始した

大正小學校 移管協議會

授業料も減じて教育普及に

後援會も存續の儘

喜んでそれに應する者も居た

が、それで誰もが喜んでいた

## 母國から南米へ

葡萄ニユース放送

けふ一日から開始す

支勤務をなつて家族共上乗する

書である、尙ほ出張事務所當

にはアニヨーマス飛場事務所員

鳥賀良彦氏が任命されて一週間

に一同アニヨーマスよりリボン

ブレットに出張する

北巴(パンデイ)驛に

正月早々發會式舉行

日本會創立

日本會會長明穂梅吉

正月早々發會式舉行

日本會會長明穂梅吉

## 畠を賣る者續出

坂元氏奥地視察を終へて語る

海興ブレット駐在所

葡萄酒は呑み放題

委員は既に準備に着手

葡萄祭の日本デー

内山新任公使

亞爾然丁駐劄

来月中旬着任の豫定

駐亞新任帝國公使内山岩太郎氏は

イエス・キリストが二月廿二日舉行

## 期定總會開催公告

左記

右記

中記

右記

左記

右記

## 海興に泣き込んだ

育てた棉を一百針で手離す

海興に泣き込んだ

## 在帝國外徵集延期願

記

申告書

## 果然正月公開!!

大日活斯界に誇る超特作映畫

正月

</

